

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 91 (1973)  
**Heft:** 36: SIA-Heft, Nr. 8/1973: Lebensraum und Technik

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Fussgängerbrücken.** Technischer Bericht der Philipp Holzmann Aktiengesellschaft. Redaktion: J. Marx und I. Klieber. 25 S. mit Abb. Frankfurt 1972, Philipp Holzmann Aktiengesellschaft.

**Die öffentliche Hand als Auftraggeber.** Dokumentation einer Informationstagung anlässlich der Ausstellung «Bau & Architektur 73» in Bern. Format 25 × 30 cm. Roggwil 1973, Informis AG. Preis 25 Fr. Enthält die folgenden Referate: Prof. Jean-Werner Huber, dipl. Arch., SIA, BSA, Direktor der eidg. Bauten, Bern: «Die öffentliche Hand als Auftraggeber; Erfahrungen, Wünsche, Bemerkungen». Regierungsrat Erwin Schneider, Baudirektor des Kantons Bern: «Der Kanton Bern als Auftraggeber». Frau Ruth Geiser-Im Obersteg, Baudirektorin der Stadt Bern: «Bedeutung der öffentlichen Hand als Auftraggeber».

**Hubverfahren im Hochbau.** Von O. Büttner. 224 S. mit 383 Abb. Stuttgart 1971, Deutsche Verlags-Anstalt.

**Bauen mit vorgefertigten Stahlbetonteilen.** Von F. Vaessen. Band 2 der Ingenieurbauten: Theorie und Praxis. Herausgegeben von K. Sattler und P. Stein. 144 S. mit 149 Abb. Wien 1973, Springer-Verlag. Preis geb. 48 DM.

**CIAM'59 in Otterlo.** Von O. Newman. 224 S. mit 500 Abb. Stuttgart 1961, Karl Krämer Verlag. Preis 54 DM.

**Moderne Architektur, Strömungen und Tendenzen.** Von J. Jödicke. 184 S. mit 467 Abb. Stuttgart 1969, Karl Krämer Verlag. Preis 85 DM.

**Technische Thermodynamik.** Von F. Bosnjakovic. 1. Teil. Band 11 der Schriftenreihe Wärmelehre und Wärmewirtschaft in Einzeldarstellungen. Herausgegeben von W. Pauer und N. Elsner. 6., verbesserte Auflage. 588 S. mit 345 Abb., 8 Zahlentafeln und 48 S. Aufgaben und Lösungen. Dresden 1972, Verlag Theodor Steinkopff. Preis geb. 36 M.

## Mitteilungen aus dem SIA

### Sektion Aargau, Exkursion Kraftwerk Zufikon und Reusstalsanierung

Am Freitag, den 14. September 1973, bietet sich die Gelegenheit, die Baustelle des neuen Kraftwerkes Zufikon des AEW zu besichtigen sowie an einer Orientierungsfahrt über die Reusstalsanierung teilzunehmen. Besammlung punkt 15 h auf dem Parkplatz des neuen Restaurants zum Emaus in Zufikon. (Bei Anfahrt aus Richtung Aarau: ausgangs Bremgarten, mutschellerseits, rechts, Hauptstrasse Richtung Zug; nach 1 km modernes Restaurant, rechts im freien Feld.)

Begrüssung durch Dir. Dr. Wettstein (AEW), anschliessend Orientierung und Führung durch die Baustelle durch Paul Fischer, dipl. Bauing. SIA (Motor-Columbus) und Hans Peter Utz, dipl. El.-Ing. SIA (AEW). Carfahrt durch das Reusstal unter der Leitung von Heinz Meier, dipl. Bauing. SIA (Chef der Abteilung für Wasserbau) und Kurt Schmid, dipl. Ing. Agr. ETH (Vorsitzender der Projektleitung Reusstal). Rückkehr zum Parkplatz Restaurant Emaus. Ergänzungsreferate. 18.00 Imbiss im Restaurant Emaus. 10 Fr. für die Carfahrt werden im Car eingezogen. Anmeldung bis spätestens 10. September 1973 an Jacques Aeschmann, Mittlere Dorfstrasse 3, 5034 Suhr.

## Messen, Kurse und Tagungen

### Baummesse 1974 in Utrecht

Vom 20. bis 27. März 1974 wird in den Hallen und auf dem Freigelände der Utrechter Messe die Internationale Baummesse veranstaltet. Die Organisation dieser in dreijährigem Turnus wiederkehrenden Ausstellung liegt wiederum in den Händen der Koninklijke Nederlandse Jaarbeurs, wobei alle Vorbereitungen in enger Zusammenarbeit mit den niederländischen Fachinstanzen getroffen werden. Das Ausstellungsprogramm umfasst u.a. folgende Artikel: Maschinen und Geräte für den Nutz- und Wohnungsbau, Strassen-

bau, Wasser-, Eisenbahn- und Bergbau sowie Bodenbewegungsgeräte, Baumaterialien, Baustoffe und Bausysteme, Zeichensaalrichtungen, Pumpen, Kompressoren, Einbaumotoren, Information und Fachliteratur.

Auskunft erteilt: Königlich Niederländische Messe, Jaarbeursplein, Utrecht, Niederlande.

### Seminar über Masseinheiten in Wuppertal

Am Mittwoch, 3. Oktober, spricht Dr.-Ing. O. Martin, Augsburg, an einem Seminar über die Masseinheiten des deutschen Gesetzes vom 2. Juli 1969 und über ihre Auswirkungen auf die Arbeiten des Ingenieurs. Das Seminar richtet sich an Ingenieure der Praxis aus Konstruktion, Betrieb, Entwicklung, Prüffeld und technischer Überwachung sowie an Lehrkräfte der naturwissenschaftlichen Fächer. Es geht um die Frage, ob durch die Einführung der «gesetzlichen» Masseinheiten alle anderen Einheiten überflüssig werden, oder ob es noch sachliche Gründe gibt, die herkömmlichen Masseinheiten weiter bestehen zu lassen. Die Einheiten und ihre Normung werden aus den Gesichtswinkeln der verschiedensten Wissensgebiete beleuchtet.

Anmeldungen an: Technische Akademie e. V., D-5600 Wuppertal, Postfach 13 04 65. Die Teilnahmegebühr beträgt 110 DM.

### VGB-Veranstaltungen im zweiten Halbjahr 1973

Die Technische Vereinigung der Grosskraftwerksbetreiber e. V. (VGB) führt im zweiten Halbjahr 1973 folgende Tagungen und Konferenzen durch:

- **Skandinavien**, Sondertagung. 13. und 14. September
- **Bautechnik in Wärmekraftwerken** 1973, Konferenz. 25. und 26. September in Düsseldorf
- **Gasfeuerungen**, Fachtagung. 5. Oktober in Groningen (Niederlande), 19. Oktober in Stuttgart, 9. November in Kassel
- **Chemie im Kraftwerk**, Konferenz mit Informationsschau (VGB-Speisewassertagung). 9. und 10. Oktober in Essen
- **Automatisierung, Mess- und Regelungstechnik**, Konferenz mit Informationsschau. 23. und 24. Oktober in Essen
- **Werkstoffe und Schweisstechnik im Kraftwerk**, Konferenz (VGB-Werkstofftagung). 20. November in Düsseldorf
- **Dampfturbinen und Dampfturbinenbetrieb**, Fachtagung. 16. November in Salzburg (Österreich), 30. November in Essen, 14. Dezember in Mannheim.

Weitere Auskünfte erteilt die Geschäftsstelle der VGB, D-4300 Essen 1, Klinkenstrasse 29/31, Postfach 1791, Telefon 0049 2141 / 1981.

### Weiterbildungskurse an der Gewerbeschule der Stadt Bern

Die Gewerbeschule der Stadt Bern führt auch im Winter 1973/74 Weiterbildungskurse für gelernte Berufsleute durch. Das vorliegende Programm umfasst Lehrgänge über Buchhaltung, Rechtslehre, Korrespondenz, Unternehmensführung, Kalkulation, Kurse für Maurer, Schmiede, Zimmerleute und Fachleute aus verschiedenen Bausektoren. Für Auskünfte und Anmeldungen wende man sich an die Gewerbeschule der Stadt Bern, Lorrainestrasse 1, Tel. 031 / 42 15 22.

### Centre d'Actualisation Scientifique et Technique à Lyon.

Créé par la loi du 18 mars 1957, l'Institut National des Sciences Appliquées de Lyon est un établissement d'enseignement supérieur doté de la personnalité civile et de l'autonomie financière, dont la triple mission est de former des ingénieurs, réaliser des travaux de recherches, assurer des enseignements post-scolaires. C'est pour remplir cette mission que le Centre d'Actualisation Scientifique et Technique - CAST - organise des sessions de perfectionnement. Les cours se déroulent généralement à l'INSA de Lyon, certains stages de génie civil ont lieu à Egletons. Dans tous les cas l'hébergement sur place est possible. Pour l'année 1974 le détail des prix pour chaque stage n'est pas encore définitivement arrêté. Le coût par journée ne dépassera pas 300 F.

Pour tout renseignement s'adresser au Centre d'Actualisation Scientifique et Technique, Institut National des Sciences Appliquées, 20, avenue Albert Einstein, F-69621 Villeurbanne.